

чивало максимальное участие граждан в соответствии с требованиями экономического роста, социального равенства и административной эффективности;

д) принимали меры, включая структурные изменения и институциональные мероприятия, которые облегчат участие населения в деятельности по развитию, в справедливом распределении полученных от этого выгод и в принятии решений по тем вопросам, которые непосредственно связаны с повышением его экономического благосостояния и его социальным прогрессом;

е) поощряли изучение, документальное фиксирование и распространение для информации и пользы других государств-членов новых методов, принятых ими с целью расширения участия населения в развитии и с целью контроля и оценки их эффективности;

ф) поощряли организованные программы подготовки, чтобы дать государственным должностным лицам и местным руководителям знания и опыт в деле содействия и поддержания эффективного участия населения в национальных, региональных и местных планах и программах развития;

5. *рекомендует*, чтобы Программа развития Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, в частности, Международный банк реконструкции и развития и другие международные технические и финансовые программы и агентства по оказанию помощи, рассматривали участие населения в качестве особой категории для целей технического сотрудничества и поощряли просьбы государств-членов об оказании помощи в развитии данной области;

6. *просит* Генерального секретаря при осуществлении рабочей программы и среднесрочных целей Организации отдать, в рамках имеющихся ресурсов, предпочтение:

а) изысканию и исследованию, которые приведут к разработке жизнеспособной концепции и политических мер об участии населения, которые увеличат его эффективность при осуществлении Стратегии международного развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и будущих глобальных стратегий развития;

б) укреплению компетентности Секретариата в оказании технической помощи проектам международного сотрудничества, упомянутым выше в пункте 5, включая, в частности:

- i) содействие широкому участию граждан в усилиях по развитию с помощью таких мер, как развитие общин и аналогичные программы, предназначенные для облегчения добровольного участия населения в усилиях по развитию;
- ii) уделение особого внимания проблемам бедняков в сельской местности, маргинальных групп и жителей бидонвилей;
- iii) организацию учреждений на местном и региональном уровнях, предназначенных для облегчения и поддержки принятия решений снизу;
- iv) содействие усилению каналов связи между населением и правительством;
- v) разработку методологии оценки воздействия программ развития на тех, для кого они предназначены;
- vi) разработку планов и материалов для подготовки местных кадров и ведающих вопросами раз-

вития должностных лиц в деле содействия и поддержки участия населения в программах развития;

с) содействию обмену знаниями и опытом среди стран относительно новых программ и практики поощрения участия населения в развитии, используя, среди прочего, глобальную сеть центров для исследования и подготовки в региональном развитии, созданную во исполнение резолюции 1582 (L) Экономического и Социального Совета от 21 мая 1971 года;

7. *просит далее* Генерального секретаря представить Совету на его шестьдесят второй сессии через Комиссию социального развития доклад о результатах, достигнутых в осуществлении данной резолюции.

1948-е пленарное заседание
6 мая 1975 года

1930 (LVII) Смертная казнь

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на статью 3 Всеобщей декларации прав человека, в которой подтверждается право каждого на жизнь, и на статью 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, в которой также подтверждается право на жизнь как неотъемлемое право каждого человека⁷⁷,

ссылаясь также на свою резолюцию 1745 (LIV) от 16 мая 1973 года, в которой подтверждается постоянный интерес Организации Объединенных Наций к изучению вопроса о смертной казни, которое необходимо проводить на основе обновленных и аналитических докладов Генерального секретаря каждые пять лет,

рассмотрев доклад, представленный Генеральным секретарем в соответствии с вышеупомянутой резолюцией⁷⁸,

присоединяясь к мнению, выраженному в докладе, что:

а) с момента выхода докладов Организации Объединенных Наций в 1962 и 1967 годах о смертной казни у большинства государств-членов уменьшилась озабоченность проблемой смертной казни, и они выступают за постепенную отмену этого наказания,

б) общее число преступлений, которые могут повлечь за собой смертную казнь, постепенно сокращается во многих частях мира,

с удовлетворением отмечая, что в период 1969-1973 годов в ряде стран был достигнут дальнейший прогресс в результате отмены смертной казни либо полностью, либо как меры наказания за обычные преступления или временного прекращения ее применения или ограничения числа преступлений, наказуемых смертной казнью,

с интересом отмечая, что определенное число стран, сохраняющих смертную казнь, представило информацию о смертных приговорах и исполнении смертного приговора, тем самым полностью сотрудничая в исследовании, предпринятом Генеральным секретарем, и что смертные приговоры значительного числа осужденных заменяются пожизненным заключением или такие осужденные получают помилование,

⁷⁷ Резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷⁸ E/5616 и Corr.1 и 2 и Add.1.

с интересом отмечая также, что в ряде стран проводятся исследования, касающиеся смертной казни, в связи с разработкой нового уголовного законодательства,

1. вновь подтверждает принцип, изложенный в резолюциях 1574 (L) от 20 мая 1971 года и 1745 (LIV) от 16 мая 1973 года Совета, относительно того, что основная цель, которую необходимо преследовать в области смертной казни, состоит в том, чтобы постепенно ограничивать число преступлений, которые могут повлечь за собой смертную казнь, имея в виду желательность отмены этого наказания;

2. просит Комитет по предотвращению преступности и борьбы с ней исследовать в сотрудничестве с Научно-исследовательским институтом социальной защиты Организации Объединенных Наций и с другими исследовательскими центрами:

а) соответствующие методы анализа существующих тенденций, отражающих не только позицию государств-членов по данному вопросу в данный момент, но также и успехи, достигнутые на пути к ограничению числа преступлений, наказуемых смертной казнью, с тем чтобы можно было полностью отразить позиции государств-членов в области смертной казни;

б) пути и средства стимулирования исследований, касающихся смертной казни, особенно в странах, в которых разрабатывается новое уголовное законодательство;

3. предлагает государствам-членам, еще не ответившим на вопросник, представленный Генеральным секретарем, сделать это для подготовки вышеупомянутого доклада, с тем чтобы в докладе за 1980 год содержалась глобальная картина тенденций в области применения смертной казни;

4. просит Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 2857 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1971 года приступить к составлению доклада относительно практики и статутных норм, которые могут регулировать право приговоренного к смертной казни подавать петиции о помиловании, замене приговора или отсрочке исполнения приговора и представить Экономическому и Социальному Совету доклад по этим вопросам не позднее его шестьдесят восьмой сессии наряду с основным докладом о смертной казни за 1980 год.

1948-е пленарное заседание
6 мая 1975 года

1931 (LVIII) Доклад Международного совета по контролю над наркотическими средствами

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Международного совета по контролю над наркотическими средствами о его работе в 1974 году⁷⁹,

ссылаясь на свою резолюцию 1843 (LVI) от 15 мая 1974 года,

1. выражает свою признательность Международному совету по контролю над наркотическими средствами за его вклад в международный контроль над наркотиками, сделанный им в ходе 1974 года;

2. выражает благодарность Совету за его всеобъемлющий и содержательный доклад за 1974 год;

⁷⁹ R/INCB/25 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.XI.3).

3. рекомендует всем государствам-членам Организации обратить немедленное и серьезное внимание на этот доклад.

1948-е пленарное заседание
6 мая 1975 года

1932 (LVIII) Незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ

Экономический и Социальный Совет,

констатируя разнообразие средств, к которым прибегают международные сбытчики в попытках утаить от национальных органов принуждения наркотические средства, направляемые из мест производства или переработки на незаконные рынки сбыта,

принимая во внимание трудности, с которыми сталкиваются соответствующие службы в обнаружении лиц, занимающихся незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ,

считая, что для успешной борьбы с ростом этого оборота необходимо тесное международное сотрудничество,

отмечая соглашения, разработанные под эгидой компетентных международных органов, таких как Международная организация уголовной полиции (Интерпол) и Совет таможенного сотрудничества,

1. призывает государства принять во внимание соответствующие рекомендации и резолюции, принятые органами Организации Объединенных Наций, а также другими компетентными международными органами;

2. рекомендует далее государствам тесно сотрудничать между собой в осуществлении координированных мероприятий, позволяющих обеспечить обмен сведениями, способными облегчить обнаружение и пресечение международного незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ.

1948-е пленарное заседание
6 мая 1975 года

1933 (LVIII) Проблема каннабиса

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года⁸⁰, в частности, на пункты 1 и 5 статьи 2, на статью 4b и c и статью 35b и c,

напоминая о том, что каннабис и смола каннабиса, будучи перечисленными в списке I данной Конвенции, включены, кроме того, и в ее список IV,

подтверждая, что в свете многочисленных данных, полученных в результате научных исследований каннабиса, не может быть никаких сомнений относительно вредного характера каннабиса,

с озабоченностью отмечая, что за последнее время во многих частях света увеличилось наличие таких новых экстрактов каннабиса, как так называемый «жидкий каннабис», «жидкий гашиш» или «каннабис-ное масло»,

считая, что каннабис и лекарственные средства, получаемые из каннабиса, утратили свое первоначальное медицинское значение и что они представляют

⁸⁰ United Nations, Treaty Series, vol. 520, No. 7515, стр. 163.